



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
15 September 2014
Russian
Original: English

Первая очередная сессия 2015 года
26–30 января 2015 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Решения, принятые Исполнительным советом
в 2014 году**

Содержание

<i>Номер</i>		<i>Стр.</i>
	Первая очередная сессия 2014 года (27–31 января 2014 года, Нью-Йорк)	
2014/1	Стратегия ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы	3
2014/2	Глобальная программа ПРООН на 2014–2017 годы.....	5
2014/3	Документы по региональным программам ПРООН для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Арабских государств, Европы и Содружества Независимых Государств, а также Латинской Америки и Карибского бассейна, 2014–2017 годы	6
2014/4	А. Изменение названия Управления оценки на Независимый отдел оценки (ПРООН).....	6
	В. Среднесрочный план оценок (ПРООН).....	6
2014/5	Финансируемый из бюджета переходный двухгодичный план проведения оценок на 2014–2015 годы (ЮНФПА).....	7
2014/6	Выражение признательности г-ну Яну Маттссону, Директору-исполнителю ЮНОПС в период с 2006 по 2014 год.....	7
2014/7	Изменения в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА	9
2014/8	Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год.....	10
2014/9	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой очередной сессии 2014 года.....	11



Ежегодная сессия 2014 года		
(3–14 июня 2014 года, Женева)		
2014/10	Доклад Администратора по стратегическому плану: показатели и результаты деятельности за 2013 год.....	14
2014/11	Сводная таблица результатов и ресурсов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы..	15
2014/12	Доклад о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций в 2013 году.....	16
2014/13	Добровольцы Организации Объединенных Наций: доклад Администратора.....	17
2014/14	Ежегодный доклад об оценке за 2013 год (ПРООН)	18
2014/15	Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНФПА	19
2014/16	Стратегические рамки глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы	20
2014/17	Ежегодный доклад об оценке за 2013 год (ЮНФПА)	20
2014/18	Обновление политики ЮНФПА в области надзора	21
2014/19	Пересмотренные финансовые положения и правила ЮНФПА	22
2014/20	Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНОПС	23
2014/21	Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о внутренней ревизии и расследованиях за 2013 год .	23
2014/22	Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС	25
2014/23	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2014 года	26
Вторая очередная сессия 2014 года		
(2–5 сентября 2014 года, Нью-Йорк)		
2014/24	Обязательства по финансированию ПРООН и осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития	30
2014/25	Обязательства по финансированию ЮНФПА и осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития	32
2014/26	Годовой статистический доклад о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2013 год	33
2014/27	Доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности.....	34
2014/28	Глобальный экологический фонд: поправки к Документу ГЭФ	35
2014/29	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его второй очередной сессии 2014 года.....	35

2014/1

Стратегия ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад об осуществлении стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства в 2013 году, который является окончательным вариантом устного доклада об осуществлении стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2008–2013 годы;
2. *приветствует* усилия ПРООН по осуществлению стратегии по обеспечению гендерного равенства начиная с 2008 года и достижению конкретных результатов в обеспечении гендерного равенства и в сфере институционального строительства;
3. *принимает к сведению* новую стратегию ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы, которая определяет перспективную программу действий по поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин во всех областях деятельности ПРООН, уважая при этом мандаты, изложенные в соответствующих резолюциях по вопросам гендерного равенства, принятых основными органами системы Организации Объединенных Наций, в том числе в резолюциях Генеральной Ассамблеи;
4. *высоко оценивает* усилия ПРООН в ходе осуществления консультативного и коллективного процесса при подготовке стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы;
5. *с удовлетворением отмечает* усилия ПРООН по приведению своей стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы в соответствие с мандатами по гендерной проблематике, содержащимися в резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;
6. *приветствует* разработку структуры и рамок стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы, в том числе предлагаемые исходные положения и разъяснения относительно того, каким образом вопросы гендерного равенства будут включены в каждый общий результат стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы, и также приветствует краткий обзор институциональных мер в поддержку включения вопросов гендерного равенства в деятельность ПРООН;
7. *признает*, что стратегия гендерного равенства на 2014–2017 годы содержит руководящие указания для оперативных подразделений ПРООН по учету гендерной проблематики в ходе осуществления стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы;
8. *просит* ПРООН принять во внимание проводимый на страновом уровне диалог о национальных приоритетах и нуждах, отраженный в программных документах на страновом уровне, в ходе осуществления стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы в странах осуществления программ;
9. *принимает к сведению* включение схемы отслеживания эффективности работы институциональных структур в целях контроля за достижением результатов в сфере институционального строительства и составления отчетности;

10. *настоятельно призывает* ПРООН создавать гендерную архитектуру таким образом, как это предусмотрено в стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы;
11. *высоко оценивает* тот факт, что новая стратегия ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы основывается на достижениях предыдущей стратегии и, в частности, на всем диапазоне механизмов институциональной подотчетности и отчетности;
12. *высоко оценивает* приверженность ПРООН делу обеспечения равного соотношения мужчин и женщин среди сотрудников организации на всех уровнях путем осуществления недавно разработанной стратегии обеспечения гендерной сбалансированности на 2014–2017 годы и просит ПРООН и далее прилагать усилия в целях дальнейшего продвижения вперед в деле достижения равного соотношения мужчин и женщин среди сотрудников на должностях среднего и старшего уровней, а также принять меры для обеспечения представленности женщин из стран осуществления программ на должностях всех уровней в штаб-квартире и на региональном и страновом уровнях с учетом принципа справедливого географического представительства;
13. *рекомендует* ПРООН расширять руководящие и имплементационные механизмы по гендерным вопросам на региональном уровне в целях контроля за осуществлением стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы;
14. *отмечает*, что пункт 48 стратегии по обеспечению гендерного равенства необходимо заменить следующим параграфом: «Все страновые отделения представят план с целью обеспечить наличие у них необходимых специалистов по гендерным вопросам для их конкретных программ и стран, при этом предполагается, что отделения с портфелем проектов на сумму свыше 25 млн. долл. США (при нынешнем уровне финансирования это 40 страновых отделений) должны иметь отдельную должность советника по гендерным вопросам или аналогичную отдельную должность, учитывая, что распределение ресурсов осуществляется на основе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития по согласованию со страной осуществления программы. Страновым отделениям будет рекомендовано изучить совместно с учреждениями-партнерами, в частности со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины"), возможности для использования их опыта»;
15. *настоятельно призывает* ПРООН осуществлять стратегию по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы таким образом, чтобы обеспечить взаимодополняемость и избегать дублирования посредством эффективного сотрудничества, совместной работы и обмена информацией в целях максимального объединения усилий с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, особенно со Структурой "ООН-женщины" и другими соответствующими заинтересованными сторонами;
16. *рекомендует* ПРООН при осуществлении стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы оценивать инновационные подходы, в том числе доступ к необходимым технологиям как к способу расширения прав и возможностей женщин;
17. *просит* ПРООН координировать представление отчетности, касающейся осуществления стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы, с представлением ежегодной отчетности по осуществлению стратегического плана

ПРООН на 2014–2017 годы и информировать Исполнительный совет о ходе, показателях и результатах осуществления стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы, начиная с его ежегодной сессии 2015 года.

31 января 2014 года

2014/2

Глобальная программа ПРООН на 2014–2017 годы

Исполнительный совет

1. *утверждает* глобальную программу ПРООН на 2014–2017 годы (DP/GP/3 и DP/GP/3/Согг.1);
2. *подчеркивает*, что глобальная программа ПРООН должна быть сосредоточена на достижении приоритетной и всеобъемлющей цели искоренения нищеты и сокращения масштабов неравенства и маргинализации и должна содействовать достижению конечных результатов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы, что включает:
 - a) обеспечение всеобъемлющего и устойчивого характера роста и развития, которые охватывают производственные мощности, обеспечивающие занятость и средства к существованию малоимущего и социально отчужденного населения;
 - b) укрепление систем демократического управления в целях удовлетворения ожиданий граждан в отношении выражения мнений, эффективного развития, верховенства права и подотчетности;
 - c) укрепление институтов на страновом уровне для постепенного обеспечения всеобщего доступа к основным услугам;
 - d) ускорение прогресса в области сокращения гендерного неравенства и содействия расширению прав и возможностей женщин;
 - e) способность стран снижать вероятность возникновения конфликтов и риск стихийных бедствий, в том числе обусловленных изменением климата;
 - f) обеспечение скорейшего восстановления и быстрого возвращения на путь устойчивого развития в постконфликтных ситуациях и ситуациях после стихийных бедствий;
 - g) уделение первостепенного внимания при обсуждении проблем развития и осуществлении действий на всех уровнях решению проблем нищеты, неравенства и социальной отчужденности в соответствии с нашими принципами деятельности;
3. *просит* ПРООН совершенствовать, по согласованию с государствами-членами, структуру результатов и ресурсов глобальной программы в целях отражения конкретного вклада глобальной программы во всеохватывающую концепцию стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы;
4. *постановляет*, что ПРООН примет во внимание, среди прочего, области создания потенциала и мобилизации ресурсов в целях развития, которые направлены на искоренение нищеты в соответствии с четырехгодовым всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

5. *отмечает*, что документ DP/GP/3/Corr.1 не должен вызвать никаких оперативных последствий.

31 января 2014 года

2014/3

Документы по региональным программам ПРООН для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Арабских государств, Европы и Содружества Независимых Государств, а также Латинской Америки и Карибского бассейна, 2014–2017 годы

Исполнительный совет

1. *приветствует* новые региональные программы как важный шаг к тому, чтобы улучшить осуществление нового стратегического плана;
2. *рекомендует* усилить координацию действий между региональными программами в целях дальнейшего повышения согласованности и сравнимости в осуществлении программ и обеспечения четкого и оперативного разделения труда на глобальном, региональном и страновом уровнях.

30 января 2014 года

2014/4

А. Изменение названия Управления оценки на Независимый отдел оценки (ПРООН)

Исполнительный совет

1. *признает*, что политика ПРООН в области проведения оценок (DP/2011/3) способствует структурной независимости функции оценки;
2. *подчеркивает* необходимость гарантирования независимости Управления оценки ПРООН и разъяснения этого статуса заинтересованным сторонам;
3. *утверждает*, с немедленным вступлением в силу, изменение названия Управления оценки ПРООН на Независимый отдел оценки ПРООН.

В. Среднесрочный план оценок (ПРООН)

Исполнительный совет

1. *ссылается* на свое решение 2013/15, в котором содержится просьба к Управлению оценки предоставить детальный план работы, полностью включающий новый стратегический план ПРООН на 2014–2017 годы;
2. *с удовлетворением отмечает* документ DP/2014/5 Управления оценки ПРООН: среднесрочный план оценок на 2014–2017 годы, в котором представлен всеобъемлющий обзор запланированных оценок и другой связанной с проведением оценок деятельности на период действия стратегического плана ПРООН;

3. *просит*, чтобы руководство ПРООН предоставило достаточное и своевременное финансирование для полного осуществления среднесрочного плана оценок на 2014–2017 годы на глобальном, региональном и страновом уровнях;
4. *просит также*, чтобы руководство на всех уровнях интенсифицировало усилия, с тем чтобы использовать оценки для улучшения результатов и показателей программ, а также для повышения эффективности программ и обеспечения их большей ориентации на результат;
5. *ожидает представления* годового доклада по оценке и ответа руководства на ежегодной сессии Исполнительного совета в 2014 году;
6. *подчеркивает* важность поддержки страновых отделений со стороны Управления оценки в проведении децентрализованных оценок в целях дальнейшего повышения их качества и с интересом ожидает представления результатов независимого обзора политики ПРООН в области проведения оценок за 2014 год.

30 января 2014 года

2014/5

Финансируемый из бюджета переходный двухгодичный план проведения оценок на 2014–2015 годы (ЮНФПА)

Исполнительный совет

1. *приветствует* представление финансируемого из бюджета переходного двухгодичного плана проведения оценок на 2014–2015 годы (DP/FPA/2014/2);
2. *с удовлетворением отмечает*, что разработка финансируемого из бюджета переходного двухгодичного плана проведения оценок на 2014–2015 годы осуществлялась ЮНФПА в рамках транспарентного и коллективного консультативного процесса;
3. *утверждает* финансируемый из бюджета переходный двухгодичный план проведения оценок на 2014–2015 годы, содержащийся в документе DP/FPA/2014/2, в том числе изложенный в нем подход; предлагаемые корпоративные оценки, изложенные в приложении 1; и предлагаемые оценки на уровне программ, изложенные в приложении 2;
4. *предлагает* ЮНФПА провести с Исполнительным советом обсуждения областей, которые будут подвергнуты оценке в 2016–2017 годах, с учетом тем, изложенных в приложении 3 документа DP/FPA/2014/2.

30 января 2014 года

2014/6

Выражение признательности г-ну Яну Маттссону, Директору-исполнителю ЮНОПС в период с 2006 по 2014 год

Исполнительный совет

1. *с сожалением отмечает*, что 31 марта 2014 года г-н Ян Маттссон уходит в отставку с должности Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС);
2. *признает*, что благодаря своим лидерским качествам и видению г-н Маттссон и его команда преобразили ЮНОПС, восстановив эту организацию и ее финансовую надежность;
3. *признает*, что благодаря нацеленности г-на Маттссона на эффективность, подотчетность и транспарентность ЮНОПС стало лидером в реформировании Организации Объединенных Наций и было признано независимыми экспертами организацией, достигшей мировых стандартов в ключевых областях;
4. *признает*, что, концентрируя усилия на устойчивом управлении проектами, инфраструктурой и закупками, ЮНОПС утвердилось в качестве центрального ресурса для Организации Объединенных Наций, правительств и других партнеров;
5. *признает далее* приверженность г-на Маттссона делу обеспечения экономической, социальной и экологической устойчивости в операциях ЮНОПС и акцентирование внимания на вопросах национальной ответственности и развитии потенциала;
6. *признает и высоко оценивает* тот факт, что в период пребывания в должности Директора-исполнителя ЮНОПС г-н Маттссон проявил скромность, сострадание и профессионализм и при этом воплотил высочайшие ценности Организации Объединенных Наций;
7. *высоко ценит* его за эффективное и инновационное руководство ЮНОПС в период с 2006 по 2014 год, благодаря которому эта организация стала заметным поборником реформирования Организации Объединенных Наций;
8. *выражает глубочайшую благодарность* за его сильное, ориентированное на результат руководство и за его выдающееся служение ЮНОПС и Организации Объединенных Наций на протяжении 30 лет на различных должностях, в том числе на таком высоком уровне, как помощник Генерального секретаря и заместитель Генерального секретаря;
9. *выражает* Яну Маттссону самые теплые пожелания доброго здоровья и успеха во всех его будущих начинаниях.

28 января 2014 года

2014/7

Изменения в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА

Исполнительный совет

1. *одобряет* предложенные изменения в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам (DP/2014/8 и DP/FPA/2014/3) в соответствии с положениями настоящего решения;
2. *приветствует* предпринимаемые членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития усилия, направленные на дальнейшую гармонизацию и рационализацию инструментов и процессов разработки и осуществления программ в поддержку страновых программ сотрудничества в соответствии с рекомендациями четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;
3. *подчеркивает*, что в ходе процесса разработки и осуществления программ сотрудничества ПРООН и ЮНФПА следует и далее делать упор на вопросах национальной ответственности;
4. *подчеркивает далее* значение роли Исполнительного совета в рассмотрении и утверждении документов по страновым программам;
5. *просит* ПРООН и ЮНФПА обеспечить транспарентный и своевременный процесс консультаций с Исполнительным советом в целях предоставления достаточного времени для обсуждений и обеспечения того, чтобы все замечания и рекомендации государств-членов в отношении проектов документов по страновым программам были предоставлены членам Исполнительного совета до официального рассмотрения документов по страновым программам;
6. *просит*, чтобы документы по страновым программам продолжали разрабатываться на основе национальных планов и приоритетов по согласованию с национальными правительствами, координаторами-резидентами и другими членами страновых групп Организации Объединенных Наций, а также с другими соответствующими заинтересованными сторонами на страновом уровне в полном соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), когда это применимо, и с соответствующими стратегическими планами ПРООН и ЮНФПА;
7. *просит* ПРООН и ЮНФПА сократить по возможности число ориентированных на конкретные учреждения инструментов и процессов, в частности, в странах, охваченных инициативой "Единство действий", и в странах, принимающих решение применять стандартный порядок действий, в том числе путем замены планов действий по страновым программам и годовых планов работы РПООНПР и совместными планами работы групп РПООНПР по оценке результатов деятельности в области развития;
8. *рекомендует* ПРООН и ЮНФПА продолжать работу с Детским фондом Организации Объединенных Наций над дальнейшей гармонизацией шаблонов документов своих страновых программ, смежной документации и приложений;
9. *просит* ПРООН и ЮНФПА включить следующие элементы в документы по страновым программам и их приложения:

- a) ориентировочный бюджет, показывающий предполагаемое использование регулярных и прочих ресурсов;
 - b) структуру оценки результатов и использования ресурсов;
 - c) информацию относительно того, каким образом результаты, отраженные в структуре оценки результатов и использования ресурсов, связаны со стратегическим планом и общеорганизационным механизмом оценки результатов, национальными приоритетами и, в соответствующих случаях, РПООНПР;
 - d) план оценки со сметой расходов;
 - e) отчет о результатах осуществления программы;
10. *просит* ПРООН и ЮНФПА обеспечить включение структур оценки результатов и использования ресурсов в качестве неотъемлемой части документов по страновым программам и их соответствующий письменный перевод;
11. *напоминает* о важности строгого соблюдения резолюций и правил, таких как резолюция 67/292 Генеральной Ассамблеи, устанавливающих языковой режим для различных учреждений и органов Организации Объединенных Наций.

30 января 2014 года

2014/8

Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклады ПРООН (DP/2014/7), ЮНФПА (DP/FPA/2014/1) и ЮНОПС (DP/OPS/2014/1) о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2012 год;
- в отношении ПРООН и ЮНФПА:*
2. *приветствует* заключение без оговорок, вынесенное Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций за 2012 год в отношении ПРООН и ЮНФПА;
 3. *также приветствует* прогресс, достигнутый ПРООН и ЮНФПА в решении наиболее приоритетных задач, связанных с проведением ревизии, в 2012–2013 годах;
 4. *поддерживает* предпринимаемые руководством ПРООН и ЮНФПА усилия по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров за год, закончившийся 31 декабря 2012 года;
 5. *просит* ПРООН и ЮНФПА продолжать принимать меры по усилению внутреннего контроля и совершенствованию надзора и контроля за деятельностью страновых отделений, включая своевременное выполнение невыполненных рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, а также меры по обеспечению соблюдения стратегий и процедур в отношении закупочной деятельности, отслеживания складских запасов и согласования банковских отчетов;
 6. *отмечает* шаги, предпринимаемые ПРООН и ЮНФПА для снижения высокого уровня не обеспеченных средствами обязательств в связи с выходом на пенсию, и

рекомендует и далее работать над тем, чтобы обеспечить доработку плана финансирования обязательств по выплатам работникам пособий и льгот;

7. *рекомендует* ПРООН и ЮНФПА, действуя в сотрудничестве с другими членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, уделять первостепенное внимание вопросу доработки пересмотренных рамок согласованного подхода к переводу наличных средств и обеспечить более строгий надзор, после того как пересмотренные рамки будут внедрены;

в отношении ЮНОПС:

8. *приветствует* безусловно положительное и без каких-либо оговорок заключение Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2012 год в отношении ЮНОПС;

9. *приветствует* прогресс, достигнутый ЮНОПС в решении наиболее приоритетных задач, связанных с проведением ревизии, на которые обратила внимание Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций;

10. *поддерживает* предпринимаемые руководством ЮНОПС усилия по выполнению невыполненных рекомендаций Комиссии ревизоров;

11. *высоко оценивает* усилия руководства ЮНОПС по успешному решению проблем, стоявших перед ЮНОПС при переходе от Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций к Международным стандартам учета в государственном секторе.

30 января 2014 года

2014/9

Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой очередной сессии 2014 года

Исполнительный совет

напоминает о том, что на своей первой очередной сессии 2014 года он сделал следующее.

Пункт 1

Организационные вопросы

Избрал следующих членов Бюро на 2014 год:

Председатель: Его Превосходительство г-н Питер Томсон (Фиджи);
 заместитель Председателя: Его Превосходительство г-н Тувако Натаниель Манонджи (Объединенная Республика Танзания);
 заместитель Председателя: г-н Боян Белев (Болгария);
 заместитель Председателя: г-н Винсент Хёрлихи (Ирландия);
 заместитель Председателя: г-н Джонатан Виера (Эквадор).

Утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 2014 года (DP/2014/L.1).

Утвердил доклад о работе второй очередной сессии 2013 года (DP/2014/1) и поправки к нему (DP/2014/1/Согг.1).

Утвердил годовой план работы на 2014 год (DP/2014/CRP.1).

Утвердил предварительный план работы ежегодной сессии 2014 года.

Согласовал следующий график проведения остальных сессий Исполнительного совета в 2014 году:

ежегодная сессия 2014 года: 23–27 июня 2014 года, Женева;
вторая очередная сессия 2014 года: 2–5 сентября 2014 года.

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Гендерная проблематика в деятельности ПРООН

Принял решение 2014/1 относительно стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы.

Пункт 3

Страновые программы и смежные вопросы (ПРООН)

Принял решение 2014/2 относительно глобальной программы ПРООН на 2014–2017 годы.

Принял решение 2014/3 относительно документов по региональным программам ПРООН для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Арабских государств, Европы и Содружества Независимых Государства, а также Латинской Америки и Карибского бассейна, 2014–2017 годы.

Принял решение 2014/7 об изменениях в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА.

Утвердил следующие окончательные варианты документов по страновым программам в отсутствие возражений, без презентации или обсуждения, в соответствии с решениями 2001/11 и 2006/36:

Африканский регион: Намибия;

Латинская Америка и Карибский бассейн: Мексика.

Пункт 4

Сотрудничество по линии Юг–Юг

Принял к сведению и утвердил стратегические рамки Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг–Юг на 2014–2017 годы.

Пункт 5

Оценка (ПРООН)

Принял решение 2014/4 относительно: а) изменения названия Управления оценки на Независимый отдел оценки; и б) среднесрочного плана оценок.

Пункт 9

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

Принял к сведению ответ Исполнительному совету на решение 2013/28 относительно дополнительных ресурсов для обеспечения мер безопасности.

Пункт 10**Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций**

Принял к сведению стратегические рамки Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций на 2014–2017 годы и предварительные результаты за 2013 год.

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА**Пункт 6****Оценка (ЮНФПА)**

Принял решение 2014/5 относительно финансируемого из бюджета переходного двухгодичного плана проведения оценок на 2014–2015 годы.

Принял к сведению совместный доклад об оценке совместной программы ЮНФПА–ЮНИСЕФ по борьбе с калечащими операциями на женских гениталиях: ускорение изменений.

Пункт 7**Страновые программы и смежные вопросы**

Принял решение 2014/7 об изменениях в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА.

Утвердил следующие окончательные варианты документов по страновым программам:

Регион Восточной и Южной Африки: Намибия (DP/FPA/CPD/NAM/5);

Латинская Америка и Карибский бассейн: Мексика (DP/FPA/CPD/MEX/6).

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС

Принял решение 2014/6 относительно выражения признательности г-ну Яну Маттсону, Директору-исполнителю ЮНОПС в период с 2006 по 2014 год.

Этап заседаний, посвященный совместному рассмотрению вопросов**Пункт 8****Рекомендации Комиссии ревизоров**

Принял решение 2014/8 относительно докладов ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год

Пункт 11**Поездки на места**

Принял к сведению доклад о поездке членов Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС в Таджикистан 24–30 июня 2013 года (DP-FPA/2014/CRP.1).

Совместное заседание

3 февраля 2014 года провел совместное заседание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, "ООН-женщины" и ВПП, на котором были рассмотрены следующие темы: а) критерии деятельности по учету гендерной проблематики в стратегических планах ПРООН, ЮНФПА, ЮНОПС, ЮНИСЕФ, "ООН-женщины" и ВПП на 2014–2017 годы; и б) согласование действий Организации Объединенных Наций, направленных на борьбу с нищетой и незащищенностью и повышение жизнестойкости.

Кроме того, провел следующие неофициальные консультации и брифинги:

ПРООН

Неофициальные консультации по вопросу о механизмах оценки результатов деятельности ПРООН и осуществлении инициативы в поддержку страновых отделений.

Неофициальные консультации по вопросу о стратегических рамках деятельности добровольцев Организации Объединенных Наций на 2014–2017 годы.

ЮНФПА

Неофициальные консультации по вопросу о стратегических рамках глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы.

Неофициальный брифинг о глобальной программе обеспечения безопасности в области репродуктивного здоровья, II.

Неофициальный брифинг о работе ЮНФПА с молодежью и подростками.

ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС

Брифинг о последующих действиях в связи с осуществлением четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.

31 января 2014 года

2014/10

Доклад Администратора по стратегическому плану: показатели и результаты деятельности за 2013 год

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад Администратора по стратегическому плану: показатели и результаты деятельности за 2013 год (DP/2014/11) и его приложения;
2. *с удовлетворением принимает к сведению* усилия ПРООН по совершенствованию хода представления и эффективности своей отчетности путем разработки "бланка отчетности" и призывает руководство обеспечить дальнейшее ее совершенствование в области оценки эффективности;
3. *также с удовлетворением принимает к сведению* достижения ПРООН в 2013 году;
4. *призывает* ПРООН продолжать повышать качество годового доклада о показателях и результатах деятельности, демонстрируя прогресс на совокупном уровне для достижения показателей и целей в сводной таблице результатов и ресурсов и включая аналитические данные о проблемах и извлеченных уроках и то, какое воздействие это окажет на разработку программ в будущем;
5. *также призывает* ПРООН обеспечивать эффективное наращивание ресурсного потенциала для контроля за результатами на страновом и региональном уровнях;
6. *просит ПРООН* представить Исполнительному совету в ходе неофициального брифинга на его второй очередной сессии 2014 года наброски формата и информации, которая будет приводиться в годовых докладах о результатах, основанных на

сводной таблице результатов и ресурсов, которая позволит отслеживать достигнутые результаты на фоне фактических и прогнозируемых расходов.

27 июня 2014 года

2014/11

Сводная таблица результатов и ресурсов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы

Исполнительный совет

1. *ссылается* на свое решение 2013/27 о стратегическом плане ПРООН на 2014–2017 годы;
2. *с удовлетворением принимает к сведению* прогресс, достигнутый ПРООН в доработке сводной таблицы результатов и ресурсов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы;
3. *признает*, что сводная таблица результатов и ресурсов должна эффективно демонстрировать взаимосвязь между результатами и ресурсами, и в этой связи приветствует отчетность по ресурсам, выделяемым по различным направлениям деятельности в рамках составления сводной таблицы результатов и ресурсов, а также отчетность по ресурсам, используемым для решения соответствующих задач по завершении отчетного периода, в соответствии с приоритетами и направлениями работы, изложенными в стратегическом плане;
4. *просит* ПРООН внести необходимые коррективы в сводную таблицу результатов и ресурсов до конца 2014 года с учетом мнений государств-членов в соответствующих случаях;
5. *также просит* ПРООН доработать максимальное количество контрольных отметок первого и второго года и целевых задач 2017 года для внесения изменений в окончательный вариант сводной таблицы результатов и ресурсов для Исполнительного совета на неофициальной сессии в ходе его первой очередной сессии 2015 года в целях содействия подготовке ежегодного доклада Администратора в 2015 году;
6. *заявляет*, что сводная таблица результатов и ресурсов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы была разработана в соответствии с системой управления, ориентированной на достижение конкретных результатов, где каждый уровень результатов прямо или косвенно связан с программами ПРООН и ожидаемые результаты и поставленные задачи определяются на основе страновых программ или согласованных на международном уровне стандартов и обязательств;
7. *также заявляет*, что результаты, содержащиеся в сводной таблице результатов и ресурсов стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы, будут достигнуты при содействии программ ПРООН в соответствующих странах, а также региональных и глобальных программ ПРООН;
8. *признает*, что все международные показатели, включенные в сводную таблицу результатов и ресурсов и соответствующее сопоставление для постановки целевых задач, были созданы в соответствии с действующими международными стандартами;
9. *признает* в этой связи, что там, где созданные международные целевые задачи и показатели отсутствуют, прежде всего на уровне конкретных результатов, будет

сделано все возможное для их создания, используя соответствующие и поддающиеся проверке страновые целевые задачи и показатели с учетом мнений заинтересованных стран осуществления программ;

10. *просит* ПРООН обеспечить создание любых соответствующих показателей и целевых задач сводной таблицы результатов и ресурсов в соответствии с целями в области устойчивого развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года;

11. *призывает* ПРООН как можно скорее применить сводную таблицу результатов и ресурсов и информировать Исполнительный совет о ходе работы и о возникших в данном процессе проблемах.

27 июня 2014 года

2014/12

Доклад о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций в 2013 году

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) в 2013 году (DP/2014/12), и достигнутые результаты в работе ФКРООН с учетом установленных показателей;

2. *принимает к сведению* матрицу сводных результатов и ресурсов за 2014–2017 годы;

3. *признает* стратегическое позиционирование гибкого инвестиционного мандата ФКРООН в разработке инновационных партнерских отношений с партнерами в области развития из государственного и частного секторов, в частности в увязке с мобилизацией внутренних ресурсов, в области специализации ФКРООН и *отмечает*, что актуальность данной области специализации может быть полезной для обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года;

4. *принимает к сведению* непрерывный устойчивый рост ресурсов (18 процентов в 2013 году) и расходов ФКРООН, что, по-видимому, свидетельствует о большой актуальности спроса на услуги ФКРООН со стороны наименее развитых стран (НРС) и других подобных им партнеров в области развития;

5. *выражает обеспокоенность* тем, что, несмотря на незначительный рост основных ресурсов в 2013 году, все еще не обеспечен пороговый уровень в сумме 25 млн. долл. США, необходимый для продолжения разработки программ ФКРООН в 40 НРС; и *с обеспокоенностью отмечает*, что в результате количество НРС, получающих помощь ФКРООН, сократилось с 37 в 2012 году до 33 в 2013 году;

6. *признает*, что необходимо обеспечить минимальный пороговый уровень основных ресурсов для поддержания мандата ФКРООН, с тем чтобы продолжать использовать другие ресурсы и последующие инвестиции в интересах НРС; и в этой связи *призывает* государства-члены, которые в состоянии сделать это, вносить взносы в основные ресурсы ФКРООН в целях обеспечения того, чтобы годовой объем основных ресурсов мог достичь "критической массы" на уровне 25 млн. долл. США в год, что позволит и дальше оказывать помощь хотя бы 40 НРС;

7. *с удовлетворением отмечает* усилия ФКРООН, направленные на дальнейшее совершенствование бизнес-процессов и участие в создании инновационных партнерских отношений и продуктов, дополняющих основные ресурсы, в том числе путем мобилизации других более гибких ресурсов в соответствующих случаях, исходя из местных условий;

8. *просит* ФКРООН представить анализ его практики возмещения затрат с целью достижения большей эффективности и более существенных результатов.

27 июня 2014 года

2014/13

Добровольцы Организации Объединенных Наций: доклад Администратора

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад Администратора (DP/2014/13);
2. *выражает признательность* ДООН за успешную разработку и начало применения стратегической рамочной программы и сводной матричной таблицы результатов и ресурсов на 2014–2017 годы и за усилия по улучшению операционной результативности и эффективности;
3. *отмечает*, что при формировании структуры последующих докладов Администратора будет использоваться новая схема описания результатов;
4. *благодарит* Добровольцев ООН, включая мобилизованных ДООН онлайн добровольцев ООН, за выдающийся вклад в успехи, достигнутые странами, в которых осуществляются программы, и партнерами Организации Объединенных Наций в деле мира и развития;
5. *побуждает* ДООН к выработке новых дальновидных и новаторских подходов, позволяющих включать добровольческую деятельность в различные программы и инициативы, включая те из них, которые касаются сотрудничества Юг–Юг;
6. *обращается с просьбой* к государствам-членам и структурам системы Организации Объединенных Наций наладить прочные партнерские связи с ДООН, с тем чтобы обеспечить более активное включение добровольческой деятельности в разрабатываемые ими программы в области развития;
7. *приветствует и поддерживает* проводимую ДООН работу в рамках Глобальной молодежной программы и обращается к государствам-членам и структурам системы Организации Объединенных Наций с призывом обеспечить возможности и надлежащую политическую основу для развития молодежного добровольческого движения;
8. *выражает признательность* ДООН за активное и успешное участие в процессе "Рио+20" и предлагает ДООН и далее содействовать разработке и реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года;
9. *приветствует* представленный ДООН доклад Специального фонда добровольных взносов за 2009–2013 годы, одобряет расширение мандата Фонда, которое обеспечит расширение масштабов и тиражирование успешных проектов в соответствии с

докладом, и обращается к государствам-членам с призывом увеличить объемы финансирования Фонда;

10. *обращается с призывом* к ПРООН продолжать и далее оказывать ДООН всю необходимую программную, административную, финансовую и юридическую поддержку для осуществления их мандата.

27 июня 2014 года

2014/14

Ежегодный доклад об оценке за 2013 год (ПРООН)

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* ежегодный доклад об оценке (DP/2014/14) и приветствует его более всеобъемлющий характер;
2. *настоятельно призывает* ПРООН обеспечить своевременное рассмотрение выводов и рекомендаций, содержащихся в ежегодном докладе об оценке, с целью совершенствования хода, результативности и эффективности осуществления программ;
3. *приветствует* проведение совместных оценок и рекомендует ПРООН представить Исполнительному совету ответы руководства на совместные оценки;
4. *обращается с просьбой* к ПРООН в полной мере учитывать и использовать результаты проведения оценок при подготовке основных политик, стратегий и программ;
5. *утверждает* пересмотренную программу работы на 2014 год и предлагаемую программу работы на 2015 год Независимого отдела оценки ПРООН и подчеркивает важность поддержания адекватного уровня финансирования для этого отдела как способа обеспечения его эффективности и независимости;
6. *обращается с просьбой* к Независимому отделу оценки ПРООН представить программу работы с указанием расходов для рассмотрения на ежегодной сессии Совета 2015 года и провести неофициальное обсуждение с Советом программы работы на 2014–2015 годы с указанием расходов до начала второй очередной сессии 2014 года;
7. *рекомендует* Независимому отделу оценки ПРООН продолжать разработку своей методики анализа эффективности в сроки до проведения Отделом оценок результатов развития в 2015 году;
8. *ожидает* проведения независимого обзора политики ПРООН в области оценки и оценки прогресса в развитии ПРООН как обучающейся организации;
9. *отмечает* улучшение качества проведенных децентрализованных оценок и усилия по укреплению потенциала ПРООН в области контроля и оценки на страновом и региональном уровнях и *просит* ПРООН принять соответствующие меры для обеспечения выполнения планов оценки, повышения качества и улучшения использования децентрализованных оценок, а также сокращения количества просроченных ответов руководства;
10. *признает* прогресс ПРООН в разработке ответов руководства в отношении всех оценок, проведенных Независимым отделом оценки ПРООН, и обращается с прось-

бой к ПРООН давать разъяснения относительно уровня завершенных действий в будующих замечаниях к ежегодному докладу об оценке.

27 июня 2014 года

2014/15

Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНФПА

- a) Доклад Директора-исполнителя за 2013 год: прогресс в осуществлении стратегического плана на 2008–2013 годы
- b) Финансово-статистический обзор, 2013 год
- c) Доклад о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в 2013 году

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* документы, составляющие доклад Директора-исполнителя за 2013 год: DP/FPA/2014/5 (Part I, Part I/Add.1 и Part II);
2. *приветствует* прогресс во внедрении таблицы результатов стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы;
3. *принимает к сведению* рекомендации Объединенной инспекционной группы в 2013 году, прежде всего по аспектам, имеющим особую актуальность для работы ЮНФПА;
4. *отмечает усилия*, которые предпринимает ЮНФПА с учетом пересмотра стратегической направленности в его работе и в целях выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам среднесрочного обзора стратегического плана на 2008–2013 годы, на основе разработки бизнес-плана;
5. *признает* важность повышения и обеспечения стабильности и предсказуемости в отношении поступления взносов в регулярный бюджет ЮНФПА, который служит фундаментом и основой основ его деятельности;
6. *признает*, что своевременная выплата взносов является важнейшим условием обеспечения финансовой ликвидности организации и непрерывного осуществления программ при полном достижении национальных целей в области развития;
7. *с удовлетворением отмечает*, что ЮНФПА вносит вклад во все соответствующие процессы и мероприятия, проводимые в рамках обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года;
8. *просит* ЮНФПА представить Исполнительному совету в ходе неофициального брифинга на его второй очередной сессии 2014 года наброски формата и информации, которая будет приводиться в ежегодном докладе 2015 года на основе сводной таблицы результатов и ресурсов стратегического плана, в том числе благодаря глобальным и региональным мероприятиям, которая позволит должным образом отслеживать достигнутые результаты на фоне расходов.

27 июня 2014 года

2014/16**Стратегические рамки глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы***Исполнительный совет*

1. *приветствует* предлагаемые стратегические рамки глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы, в том числе таблицы результатов и ресурсов для региональных и глобальных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы, изложенные в документах DP/FPA/2014/8 и DP/FPA/2014/8/Add.1;
2. *утверждает* стратегические рамки глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы, содержащиеся в документе DP/FPA/2014/8; и *поддерживает* таблицы результатов и ресурсов для глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы, содержащиеся в документе DP/FPA/2014/8/Add.1;
3. *поддерживает* предложение ЮНФПА провести в 2016 году независимую оценку глобальных и региональных мероприятий силами Независимого отдела оценки ЮНФПА; *рекомендует* ЮНФПА осуществлять координацию оценки для обеспечения взаимодополняемости с последующей проверкой выполнения рекомендаций аудита глобальной и региональной программы Отделом служб надзора; и обращается с просьбой к ЮНФПА обеспечить принятие надлежащих и своевременных последующих мер для устранения соответствующих выявленных недостатков соответствующим способом и в соответствующее время;
4. *обращается с просьбой* к ЮНФПА отчитываться ежегодно по глобальным и региональным мероприятиям в рамках годового доклада Директора-исполнителя с кратким изложением вкладов в виде результатов и ресурсов глобальных и региональных мероприятий в достижения в соответствии со стратегическим планом на 2014–2017 годы;
5. *предлагает* ЮНФПА включить в годовой доклад Директора-исполнителя приложение, содержащее информацию о проведении глобальных и региональных мероприятий на совокупном уровне с кратким изложением достигнутых результатов, деятельности по контролю, в том числе обзоров показателей выполнения программ, а также деятельности по надзору;
6. *призывает* ЮНФПА проводить мероприятия на страновом уровне в тесной координации с правительствами с учетом региональных условий и условий конкретных стран.

27 июня 2014 года

2014/17**Ежегодный доклад об оценке за 2013 год (ЮНФПА)***Исполнительный совет*

1. *с удовлетворением принимает к сведению* ежегодный доклад об оценке за 2013 год (DP/FPA/2014/7);
2. *выражает* дальнейшую поддержку укреплению функции оценки в ЮНФПА;

3. *просит* Управление оценки ЮНФПА включить в ежегодный доклад об оценке информацию об осуществлении политики в области оценки и реализации двухгодичного плана проведения оценок с бюджетными выкладками на 2014–2015 годы;
4. *просит* ЮНФПА предоставить информацию о достигнутом прогрессе в решении основных вопросов и проблем в области оценки в ежегодном докладе об оценке и обеспечить предложение конкретных действий по их устранению в ответе руководства;
5. *просит* ЮНФПА предоставить информацию Исполнительному совету в годовом докладе Директора-исполнителя о последующих мероприятиях по итогам ответов руководства на результаты общеорганизационной оценки и оценки на уровне программ;
6. *настоятельно призывает* ЮНФПА обеспечить своевременное рассмотрение выводов и рекомендаций оценки в ответах руководства с целью улучшения показателей, результативности и эффективности выполнения программ;
7. *подчеркивает* неразрывную взаимосвязь функций контроля и оценки и *рекомендует* ЮНФПА и далее способствовать повышению потенциала и профессионализма в области функций контроля и оценки в ЮНФПА, прежде всего на региональном и страновом уровнях;
8. *приветствует* проведение совместных оценок и рекомендует ЮНФПА представить Исполнительному совету ответы руководства на совместные оценки.

27 июня 2014 года

2014/18

Обновление политики ЮНФПА в области надзора

Дальнейшие шаги по обновлению политики ЮНФПА в области надзора

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о дальнейших шагах по обновлению политики ЮНФПА в области надзора (DP/FPA/2014/CRP.2);
2. *просит* ЮНФПА провести пересмотр и обновление своей политики в области надзора, i) учитывая все решения, относящиеся к надзору, принятые Исполнительным советом с момента утверждения данной политики в 2008 году, и ii) отражая изменения в структуре, функциях и ответственности организационных подразделений, выполняющих надзорные функции, а также улучшение формулировок, знаний и практики в области надзора;
3. *также просит* Директора-исполнителя ЮНФПА продолжать информировать Совет о достигнутом прогрессе; и *приветствует* намерение ЮНФПА провести неофициальные консультации с Исполнительным советом по вопросу об обновлении политики;
4. *ожидает вынесения* на рассмотрение и утверждение Исполнительным советом на его первой очередной сессии 2015 года пересмотренной политики в области надзора.

27 июня 2014 года

2014/19

Пересмотренные финансовые положения и правила ЮНФПА

а) Пересмотренные финансовые положения и правила ЮНФПА

б) Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о поправках к финансовым положениям и правилам ЮНФПА

Исполнительный совет

1. *приветствует* доклад о пересмотренных финансовых положениях и правилах ЮНФПА;

2. *поддерживает* рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) о поправках к финансовым положениям и правилам ЮНФПА;

3. *утверждает* поправки к финансовым положениям с учетом следующих положений:

- i) включить выражение "государства, не являющиеся членами, которые участвуют в заседаниях Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей" в первое предложение положения 2.1 j), изложив первое предложение настоящего положения в следующей редакции: «"Правительство" означает правительство государства – члена Организации Объединенных Наций, государства, не являющегося членом, которое участвует в заседаниях Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя, государства – члена специализированного учреждения или Международного агентства по атомной энергии»;
- ii) исключить термин "в исключительных обстоятельствах" из первого предложения положения 13.5 и заменить его термином "в целях медицинского страхования после выхода на пенсию (МСПС), в иные более долгосрочные обязательства по пособиям и льготам персонала в отношении ежегодного отпуска и репатриации, а также фонда МАРС", изложив первое предложение настоящего положения в следующей редакции: "С учетом целей и политики ЮНФПА и специальных требований к его деятельности, включая ликвидность, Генеральный секретарь, действуя на основе консультаций с Директором-исполнителем, может вкладывать свободные денежные средства в ликвидные срочные инструменты и, в целях медицинского страхования после выхода на пенсию (МСПС), в иные более долгосрочные обязательства по пособиям и льготам персонала в отношении ежегодного отпуска и репатриации, а также фонда МАРС, в иные инвестиционные инструменты";
- iii) исключить термин "в том числе в плане экологической устойчивости" из положения 15.2 подпункта а) данного положения, изложив его в следующей редакции: "а) максимальная эффективность расходования средств с учетом всех соответствующих факторов, включая издержки и выгоды для ЮНФПА";
- iv) *выражает благодарность* ЮНФПА за обязательство продолжать рассмотрение правила 111.4;

- v) *принимает к сведению* тот факт, что ЮНФПА рассмотрел требования к отчетности по наличным средствам для краткосрочных ссуд на уровне разработки политики согласно рекомендации ККАБВ в отношении правила 114.7 с);
4. *принимает к сведению* изменения в финансовых правилах и вступление в силу пересмотренных финансовых положений и правил 1 июля 2014 года.

27 июня 2014 года

2014/20

Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНОПС

Исполнительный совет

1. *приветствует* назначение нового Директора-исполнителя;
2. *принимает к сведению* значительный вклад, который ЮНОПС вносило, зачастую в самых сложных условиях, в достижение результатов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и ее партнеров в 2013 году;
3. *приветствует* значительные изменения, которые ЮНОПС претерпело в течение срока действия стратегического плана на 2010–2013 годы;
4. *приветствует* прочную основу, заложенную для успешной реализации стратегического плана на 2014–2017 годы, направленного в первую очередь на обеспечение устойчивого развития;
5. *приветствует* продолжающийся рост объема услуг ЮНОПС;
6. *приветствует* рост показателя выполнения рекомендаций ревизионных проверок до 93 процентов;
7. *высоко оценивает* продолжающиеся усилия ЮНОПС по увеличению доли женщин среди сотрудников Управления;
8. *приветствует* руководящую роль, которую играет ЮНОПС в области закупок, инфраструктуры и управления проектами.

27 июня 2014 года

2014/21

Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о внутренней ревизии и расследованиях за 2013 год

- a) Доклад ПРООН о внутренней ревизии и расследованиях
- b) Доклад Директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и расследований в 2013 году
- c) Доклад о деятельности за 2013 год Группы по внутренней ревизии и расследованиям ЮНОПС

Исполнительный совет

в отношении ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС:

1. *приветствует прогресс*, достигнутый ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС в решении управленческих вопросов, связанных с ревизионными проверками в 2013 году;
2. *с удовлетворением отмечает* усилия в осуществлении рекомендаций по итогам ревизионных проверок из предыдущих докладов;
3. *с обеспокоенностью отмечает* ряд повторяющихся рекомендаций по выявленным недостаткам в области управления проектами, финансового управления, контроля и закупок и *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС активизировать усилия для обеспечения своевременного, полного, комплексного и основательного выполнения всех нерешенных и новых ревизионных рекомендаций, в том числе путем укрепления потенциала на уровне региональных и страновых отделений;
4. *настоятельно призывает* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС продолжать укрепление функций ревизии и расследований и обеспечить укомплектование этих управлений достаточными ресурсами для эффективного выполнения своих мандатов, в том числе посредством анализа областей ревизии и ресурсов в будущих ежегодных докладах;
5. *подчеркивает* необходимость наличия эффективной системы надзора и контроля в региональных и страновых отделениях и мер по обеспечению соблюдения политики и процедур делегирования полномочий и управления рисками;
6. *приветствует* прогресс в пересмотре согласованного подхода к переводу наличных средств (СПНС) и *рекомендует* руководству ПРООН и ЮНФПА обеспечить эффективное осуществление функций и надзор;
7. *приветствует* включение информации о финансовых убытках, выявленных в ходе расследования, и *просит* ПРООН и ЮНФПА включить дополнительную информацию в будущих докладах о способе и сумме возмещения;

в отношении ПРООН:

8. *принимает к сведению* доклад о внутренней ревизии и расследованиях (DP/2014/16), приложения к нему и ответ руководства;
9. *выражает* свою неизменную поддержку укреплению функций внутренней ревизии и расследований ПРООН и *призывает* руководство ПРООН обеспечить заполнение установленных должностей следователей без задержек;
10. *принимает к сведению* ежегодный доклад Консультативного комитета по ревизии за 2013 год;
11. *с удовлетворением отмечает* усилия по увеличению объемов обеспечения материальными ресурсами управления ревизии и расследований и *рекомендует* руководству ПРООН уделять повышенное внимание решению перенесенных вопросов;
12. *просит* руководство ПРООН предоставить информацию о работе механизмов подотчетности и надзора в новой структуре ПРООН, тем самым обеспечивая надлежащий уровень эффективного внутреннего контроля;
13. *признает*, что эффективное управление рисками имеет важное значение для выполнения стратегического плана, и *рекомендует* руководству активизировать усилия по актуализации управления рисками в ходе всей оперативной деятельности;

в отношении ЮНФПА:

14. *принимает к сведению* доклад Директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и расследований в 2013 году (DP/FPA/2014/6), приложения к нему и ответ руководства;

15. *выражает* свою неизменную поддержку укреплению функций ревизии и расследований в ЮНФПА;

16. *отмечает* и *поддерживает* участие Отдела служб надзора в совместной надзорной деятельности;

17. *принимает к сведению* ежегодный доклад Консультативного комитета по ревизии и ответ руководства на этот доклад, которые содержатся в документе DP/FPA/2014/6/Add.1;

18. *призывает* ЮНФПА разработать и внедрить эффективную политику управления рисками для обеспечения эффективного выполнения стратегического плана;

в отношении ЮНОПС:

19. *принимает к сведению* ежегодный доклад о деятельности за 2013 год Группы по внутренней ревизии и расследованиям (DP/OPS/2014/3);

20. *принимает к сведению* достигнутый прогресс в деле выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам внутренних ревизий более 18 месяцев назад;

21. *принимает к сведению* ежегодный доклад Консультативного комитета по вопросам стратегии и ревизии за 2013 год (представленный в соответствии с решением 2008/37 Исполнительного совета).

27 июня 2014 года

2014/22

Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС (DP/2014/17, DP/FPA/2014/4 и DP/OPS/2014/4);

2. *выражает признательность* руководству ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС за постоянную поддержку и приверженность работе бюро по вопросам этики и *настоятельно призывает* руководство продолжать свои усилия для выделения достаточных ресурсов функции по этике;

3. *с удовлетворением отмечает* важнейший вклад бюро по вопросам этики в пропаганду культуры этики, добросовестности и подотчетности и *настоятельно призывает* бюро продолжать развитие данной культуры;

4. *просит* бюро по вопросам этики, если они еще этого не сделали, улучшить меры защиты для сотрудников, сигнализирующих о нарушениях, путем разработки и реализации эффективной политики защиты от преследования, согласно которой срок исковой давности при информировании о преследовании составляет не менее шести месяцев;

5. *рекомендует* бюро по вопросам этики и дальше расширять свои программы профессиональной подготовки по вопросам этики для а) включения в них конкрет-

ных данных о мерах защиты сотрудников, сигнализирующих о нарушениях; б) обеспечения охвата профессиональной подготовкой персонала на всех уровнях, в том числе руководства и сотрудников бюро, находящихся в удаленных местах; и с) сбора и использования обратной связи по программам профессиональной подготовки для обеспечения сохранения мероприятиями эффективности и целесообразности и представления возможностей хорошего инвестирования ресурсов;

б. *также призывает* бюро по вопросам этики продолжать усилия, направленные на достижение согласованности с другими членами Группы по профессиональной этике Организации Объединенных Наций, в отношении политики, стандартов и практики по этике своих соответствующих учреждений.

27 июня 2014 года

2014/23

Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2014 года

Исполнительный совет

напоминает, что в ходе своей ежегодной сессии 2014 года он:

Пункт 1

Организационные вопросы

Утвердил повестку дня и план работы своей ежегодной сессии 2014 года (DP/2014/L.2).

Утвердил доклад о работе первой очередной сессии 2014 года (DP/2014/9).

Утвердил предварительный план работы второй очередной сессии 2014 года.

Согласовал следующий график проведения остальных сессий Исполнительного совета в 2014 году:

вторая очередная сессия 2014 года: 2–5 сентября 2014 года.

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Ежегодный доклад Администратора

Принял решение 2014/10 по ежегодному докладу Администратора: показатели и результаты деятельности за 2013 год.

Принял к сведению доклад ПРООН о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в 2013 году (DP/2014/11/Add.1).

Принял к сведению статистическое приложение (DP/2014/11/Add.2).

Пункт 3

Стратегический план ПРООН на 2014–2017 годы

Принял решение 2014/11 относительно сводной таблицы результатов и ресурсов ПРООН на 2014–2017 годы.

Пункт 4

Доклад о развитии человека

Принял к сведению устный доклад по итогам проведения консультаций в связи с подготовкой в 2015 году Доклада о развитии человека в соответствии с резолюцией 57/264 Генеральной Ассамблеи.

Пункт 5

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН)

Принял решение 2014/12 по докладу о результатах, достигнутых Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций в 2013 году.

Пункт 6

Добровольцы Организации Объединенных Наций

Принял решение 2014/13 по докладу Администратора о Программе добровольцев Организации Объединенных Наций.

Пункт 7

Оценка (ПРООН)

Принял решение 2014/14 относительно ежегодного доклада об оценке за 2013 год.

Пункт 8

Страновые программы и смежные вопросы (ПРООН)

Принял к сведению информацию о первом продлении на один год страновых программ для Алжира, Аргентины, Ливана, Ливии и Уганды – с 1 января по 31 декабря 2015 года (DP/2014/15).

Утвердил продление на два года страновой программы для Ботсваны – с 1 января 2015 года по 31 декабря 2016 года.

Утвердил в порядке исключения документ по страновой программе для Кении.

Принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам и высказанные по ним замечания:

Африка

Проект документа по страновой программе для Анголы (DP/DCP/AGO/3)

Проект документа по страновой программе для Коморских Островов (DP/DCP/COM/2)

Арабские государства

Проект документа по страновой программе для Государства Кувейт (DP/DCP/KWT/2)

Проект документа по страновой программе для Туниса (DP/DCP/TUN/2)

Латинская Америка и Карибский бассейн

Проект документа по страновой программе для Боливарианской Республики Венесуэлы (DP/DCP/VEN/2)

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

Пункт 9

Оценка (ЮНФПА)

Принял решение 2014/15 по докладу Директора-исполнителя за 2013 год: прогресс в осуществлении стратегического плана ЮНФПА на 2008–2013 годы.

Принял к сведению финансово-статистический обзор за 2013 год (DP/FPA/2014/5, Part I, Add.1).

Принял к сведению доклад о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в 2013 году (DP/FPA/2014/5, Part II).

Пункт 10

Оценка (ЮНФПА)

Принял решение 2014/16 по стратегическим рамкам глобальных и региональных мероприятий ЮНФПА на 2014–2017 годы.

Пункт 11

Оценка (ЮНФПА)

Принял решение 2014/17 относительно ежегодного доклада об оценке.

Пункт 12

Финансовые, бюджетные и административные вопросы (ЮНФПА)

а) Внесение изменений в политику ЮНФПА в области надзора

Принял решение 2014/18 о возможных вариантах изменения политики ЮНФПА в области надзора.

б) Пересмотренные финансовые положения и правила ЮНФПА

Принял решение 2014/19 относительно пересмотренных финансовых положений и правил ЮНФПА.

Принял к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о поправках к финансовым положениям и правилам ЮНФПА (DP/FPA/2014/13).

Пункт 13

Страновые программы и смежные вопросы (ЮНФПА)

Утвердил второе продление на один год страновой программы для Гвинеи-Бисау.

Утвердил продление на два года страновой программы для Бурунди.

Утвердил в порядке исключения документ по страновой программе для Кении (DP/FPA/DCP/KEN/8).

Принял к сведению первое продление на один год страновых программ для Алжира, Ливана и Уганды (DP/FPA/2014/10; DP/FPA/2014/11).

Принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам и высказанные по ним замечания:

Восточная и Южная Африка

Проект документа по страновой программе для Анголы (DP/FPA/DCP/ANG/7)

Проект документа по страновой программе для Коморских Островов (DP/FPA/DCP/COM/6)

Западная и Центральная Африка

Проект документа по страновой программе для Сьерра-Леоне (DP/FPA/DCP/SLE/6)

Арабские государства

Проект документа по страновой программе для Туниса (DP/FPA/DCP/TUN/9)

Азиатско-Тихоокеанский регион

Проект документа по страновой программе для Афганистана (DP/FPA/DCP/AFG/4)

Проект документа по страновой программе для Тимора-Лешти (DP/FPA/DCP/TLS/3)

Латинская Америка и Карибский бассейн

Проект документа по страновой программе для Боливарианской Республики Венесуэлы (DP/FPA/DCP/VEN/3)

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС

Пункт 14

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС)

Принял решение 2014/20 по годовому докладу Директора-исполнителя ЮНОПС.

Этап заседаний, посвященный совместному рассмотрению вопросов

Пункт 15

Внутренняя ревизия и надзор

Принял решение 2014/21 по а) докладу ПРООН о внутренней ревизии и расследованиях; б) докладу Директора Отдела служб надзора о деятельности ЮНФПА в области внутренней ревизии и расследований в 2013 году; и с) докладу о деятельности за 2013 год Группы по внутренней ревизии и расследованиям ЮНОПС.

Пункт 16

Доклады бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС

Принял решение 2014/22 по докладам бюро по вопросам этики ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС.

Пункт 17

Прочие вопросы

Провел следующие брифинги и консультации:

ПРООН

Неофициальные консультации по вопросам финансирования ЧВОП.

27 июня 2014 года

2014/24**Обязательства по финансированию ПРООН и осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития***Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* годовой обзор финансового положения за 2013 год (DP/2014/20 и Add.1) и ход выполнения обязательств по финансированию по линии регулярных ресурсов ПРООН, а также ее фондов и программ на 2014 и последующие годы (DP/2014/21);
2. *просит* ПРООН продолжать улучшать свою действенность и эффективность, в том числе посредством сокращения затрат на управление и в целях дальнейшего расширения своей транспарентности и подотчетности для укрепления результатов в области развития и повышения взносов государств-членов;
3. *принимает к сведению* консультативный процесс с государствами-членами в отношении возможных подходов к обеспечению критической массы основных ресурсов, а также других ресурсов, которые были бы более предсказуемыми, менее ограниченными/целевыми и были бы согласованы с итоговыми результатами Стратегического плана на 2014–2017 годы в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития;
4. *принимает к сведению* общие принципы концепции критической массы ресурсов и основных ресурсов, разработанной фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также *принимает к сведению* подготовленный ПРООН справочный документ от 20 августа 2014 года под названием "Достижение критической массы для успешного развития" как обязательство по искоренению нищеты и обеспечению добровольного, универсального и многостороннего характера программ ПРООН;
5. *приветствует* работу, проделанную на настоящий момент ПРООН по разработке общедоступной онлайн-платформы для отслеживания результатов и ресурсов, включая повышение информированности доноров финансирования по линии основных ресурсов;
6. *приветствует* намерение ПРООН улучшить управление программами с уделением особого внимания большей точности данных и фактов, инвестициям в создание обособленной структуры, непрерывному обучению и корректировке, основанному на контроле и тщательных и независимых оценках, а также активному управлению рисками в качестве стимулов для увеличения объема взносов в основные ресурсы, а также более предсказуемых, менее ограниченных взносов в неосновные ресурсы, и *просит* ПРООН информировать Совет о достигнутом прогрессе в рамках ежегодного доклада Администратора;
7. *отмечает* важное значение регулярных ресурсов, которые составляют основу организации, поскольку они позволяют ПРООН планировать на перспективу, играть стратегическую роль и оперативно реагировать, укреплять подотчетность, прозрачность и надзор, способствовать согласованности и координации деятельности Организации Объединенных Наций и предоставлять прогнозируемые и дифференцированные услуги, чтобы реагировать на потребности всех стран осуществления программ, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах;

8. *отмечает* важную необходимость повышения уровня качества, предсказуемости и согласованности со Стратегическим планом взносов на другие ресурсы, которые служат важным дополнением к базовому финансированию, обеспечиваемому за счет регулярных ресурсов;
9. *признает*, что совместное с правительствами несение расходов представляет собой механизм целевого финансирования, который укрепляет национальную ответственность, а также способствует выполнению страновых программ, и в связи с этим *подчеркивает* необходимость принимать во внимание особенности совместного с правительствами несения расходов при рассмотрении механизмов стимулирования менее ограниченного/целевого финансирования по линии неосновных ресурсов, обеспечивая при этом согласование таких ресурсов со Стратегическим планом;
10. *призывает* государства-члены повышать приоритетность регулярных ресурсов, а также прочих ресурсов, которые являются более предсказуемыми, менее ограниченными/целевыми и согласованными с итоговыми результатами Стратегического плана на 2014–2017 годы;
11. *настоятельно призывает* государства-члены как можно скорее принять обязательства по внесению взносов в счет регулярных ресурсов ПРООН на 2014 год и на последующие годы, по возможности в виде объявляемых взносов на многолетний период;
12. *напоминает* о важности предсказуемого финансирования и своевременной выплаты взносов во избежание возникновения нехватки ликвидности по линии регулярных ресурсов;
13. *просит* ПРООН, консультируясь с Исполнительным советом, продолжать изучать стимулы, механизмы и "окна" финансирования в целях расширения донорской базы и оказания поддержки донорам в плане увеличения объемов их взносов в основные ресурсы, а также перехода к менее ограниченному/целевому финансированию по линии неосновных ресурсов и в связи с этим *просит* ПРООН представить Исполнительному совету стратегию мобилизации ресурсов в этом направлении для рассмотрения на его первой очередной сессии 2015 года;
14. *ссылается* в связи с этим на свое решение 2013/9 и *призывает* ПРООН, в контексте планируемого в 2016 году обзора новой методологии возмещения расходов и соответствующих ставок, предложить, по мере необходимости, для рассмотрения Исполнительным советом корректировки, которые смогут усилить стимулы, обеспечивающие более предсказуемое и менее ограниченное/целевое финансирование по линии основных и неосновных ресурсов;
15. *постановляет* организовывать при поддержке секретариата ПРООН, на ежегодной основе в ходе второй очередной сессии Исполнительного совета, структурированный диалог с государствами-членами в целях контроля осуществления последующих мер по обеспечению предсказуемости, гибкости и согласованности ресурсов, предоставляемых для осуществления Стратегического плана на 2014–2017 годы, включая информацию о пробелах в финансировании.

5 сентября 2014 года

2014/25

Обязательства по финансированию ЮНФПА и осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад о взносах государств-членов и других доноров ЮНФПА и прогнозе поступлений на 2014 и последующие годы (DP/FPA/2014/15);
2. *просит* ЮНФПА продолжать улучшать свою действенность и эффективность, в том числе путем сокращения затрат на управление и в целях дальнейшего укрепления своей транспарентности и подотчетности для укрепления результатов в области развития и повышения взносов государств-членов;
3. *принимает к сведению* консультативный процесс с государствами-членами в отношении возможных подходов к обеспечению критической массы основных ресурсов, а также других ресурсов, которые были бы более предсказуемыми, менее ограниченными/целевыми и были бы согласованы с итоговыми результатами Стратегического плана на 2014–2017 годы в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития;
4. *принимает к сведению* усилия, предпринятые ЮНФПА в целях расширения базы финансирования и мобилизации дополнительных ресурсов и других видов поддержки из разнообразных источников;
5. *приветствует* работу, проделанную на настоящий момент ПРООН по разработке общедоступной онлайн-платформы для отслеживания результатов и ресурсов, включая повышение информированности доноров финансирования по линии основных ресурсов;
6. *отмечает* общие принципы концепции критической массы ресурсов и основных ресурсов, разработанной фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также *принимает к сведению* справочный документ, касающийся осуществления четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития под названием "Финансирование Стратегического плана на 2014–2017 годы" (DP/FPA/2014/CRP.5);
7. *отмечает* важную необходимость повышения уровня качества, предсказуемости и согласованности со Стратегическим планом взносов на другие ресурсы, которые служат важным дополнением к базовому финансированию, которое обеспечивается за счет регулярных ресурсов;
8. *подчеркивает*, что регулярные ресурсы являются основой деятельности ЮНФПА и необходимы для сохранения многосторонности, нейтральности и универсальности его мандата и проведения его работы, и в связи с этим *рекомендует* ЮНФПА и далее проводить мобилизацию таких ресурсов, продолжая при этом мобилизацию дополнительных ресурсов для своих тематических фондов и программ, чтобы реагировать на потребности всех стран осуществления программ, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах;
9. *подтверждает* необходимость в продолжении активной политической и более широкой финансовой поддержки, а также в предсказуемости финансирования по линии основных ресурсов для оказания помощи странам в достижении согласованных

на международном уровне целей в области развития, а также для оказания поддержки странам посредством осуществления страновых программ в продвижении их национальных целей, связанных с рамками действий по последующим мерам по выполнению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года и механизма устойчивого развития после 2015 года;

10. *призывает* все государства-члены увеличить их взносы в счет регулярных ресурсов, в том числе путем внесения взносов в первой половине года, и принимать многолетние обязательства в целях обеспечения эффективного составления программ;

11. *рекомендует* государствам-членам, которые еще не внесли взносы по линии регулярных ресурсов за 2014 год, сделать это как можно скорее; *призывает* все правительства стран осуществления программ рассмотреть вопрос о расширении своего вклада в программы в собственных странах, в том числе на поддержку реализации целей 3, 4, 5 и 6 из числа Целей развития тысячелетия, с тем чтобы ускорить достижение результатов и способствовать достижению целевых показателей к 2015 году;

12. *просит* ЮНФПА, консультируясь с Исполнительным советом, продолжать изучать стимулы, механизмы и "окна" финансирования в целях расширения донорской базы и оказания поддержки донорам в плане увеличения объемов их взносов в основные ресурсы, а также перехода к менее ограниченному/целевому финансированию по линии неосновных ресурсов и в связи с этим *просит* ЮНФПА представить Исполнительному совету стратегию мобилизации ресурсов в этом направлении для рассмотрения на его первой очередной сессии 2015 года;

13. *ссылается* в связи с этим на свое решение 2013/9 и *призывает* ЮНФПА, в контексте планируемого в 2016 году обзора новой методологии возмещения расходов и соответствующих ставок, предложить, по мере необходимости, для рассмотрения Исполнительным советом корректировки, которые смогут усилить стимулы для обеспечения более предсказуемого и менее ограниченного/целевого финансирования по линии основных и неосновных ресурсов;

14. *постановляет* организовывать при поддержке секретариата ЮНФПА, на ежегодной основе в ходе второй очередной сессии Исполнительного совета, структурированный диалог с государствами-членами в целях контроля проведения последующих мер по обеспечению предсказуемости, гибкости и согласованности ресурсов, предоставляемых для осуществления Стратегического плана на 2014–2017 годы, включая информацию о пробелах в финансировании.

5 сентября 2014 года

2014/26

Годовой статистический доклад о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2013 год

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* годовой статистический доклад о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2013 год (DP/OPS/2014/5);

2. *высоко оценивает* вклад учреждений Организации Объединенных Наций, которые предоставили информацию, необходимую для составления ежегодного статистического доклада, и *призывает* все учреждения Организации Объединенных Наций принять участие в подготовке этого важного доклада по закупкам;
3. *с удовлетворением отмечает* соблюдение ЮНОПС принципа гласности путем обеспечения доступности доклада для широкой общественности по линии Международной инициативы по обеспечению транспарентности, направленной на обеспечение информационной гласности;
4. *подтверждает* ценность ежегодных тематических дополнений и их важный вклад в повышение уровня профессионализма работников сферы закупок;
5. *приветствует* приход нового Исполнительного директора и ее выступление перед Исполнительным советом и надеется на сотрудничество с ней.

5 сентября 2014 года

2014/27

Доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности

Исполнительный совет

1. *приветствует* доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности (DP-FPA-OPS/2014/1);
2. *приветствует также* прогресс, достигнутый в реализации совместных инициатив в области закупок, в том числе экономию средств;
3. *подчеркивает* важность дальнейшего обеспечения более упрощенной, рентабельной, эффективной и согласованной процедуры закупок в целях обеспечения более качественного оказания помощи на цели развития и создания сбережений, которые позволят привлечь дополнительные ресурсы для сокращения масштабов нищеты в странах осуществления программ, как указано в пункте 2 документа DP-РПА ОПС / 2014/1;
4. *настоятельно призывает* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС и *предлагает* другим учреждениям Организации Объединенных Наций выйти за рамки закупок общих услуг при рассмотрении возможности сотрудничества по снабжению товарами и поддержке услуг по программам, особенно имеющих значительную стоимость;
5. *настоятельно призывает* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС, другие учреждения Организации Объединенных Наций работать в более тесном сотрудничестве с Закупочной сетью Комитета высокого уровня по вопросам управления и с другими партнерами по развитию как на уровне центральных учреждений, так и на страновом уровне для дальнейшего выявления возможностей обобщения спроса и объединения закупок в целях получения более благоприятных цен;
6. *приветствует и поощряет* повышение приоритетности совместного анализа затрат, который в настоящее время проводится в четырех ключевых товарных и сервисных зонах;
7. *призывает* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС и *предлагает* другим учреждениям Организации Объединенных Наций, в соответствии с их мандатами, включать наращивание потенциала в области закупок для страновых программ в свою общую дея-

тельность по развитию потенциала и расширять возможности привлечения поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой;

8. *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС и далее улучшать контроль совместной закупочной деятельности;

9. *также просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС представлять в рамках своей регулярной отчетности доклад о внедрении типовой системы санкций в отношении поставщиков Организации Объединенных Наций;

10. *ожидает* следующего доклада ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности с изложением деталей успешных примеров совместной закупочной деятельности, включая товарные позиции, объемы, стоимость и сроки, в которые они осуществлялись;

11. *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС дополнительно расширить аналитическую часть в будущих докладах, включая количественную информацию о повышении эффективности, извлеченных уроках, проблемах, связанных с использованием совместного подхода, и о том, как они решаются.

5 сентября 2014 года

2014/28

Глобальный экологический фонд: поправки к Документу ГЭФ

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* записку Администратора относительно предложенных поправок к Документу о создании реорганизованного Глобального экологического фонда (DP/2014/23);

2. *принимает решение* о поправках к Документу о создании реорганизованного Глобального экологического фонда, одобренных пятой Ассамблеей Глобального экологического фонда, которая состоялась в Канкуне, Мексика, 28–29 мая 2014 года;

3. *предлагает* Администратору препроводить настоящее решение Главному исполнителю директору и Председателю Глобального экологического фонда.

5 сентября 2014 года

2014/29

Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его второй очередной сессии 2014 года

Исполнительный совет

напоминает, что в ходе своей второй очередной сессии 2014 года он:

Пункт 1

Организационные вопросы

Утвердил повестку дня и план работы своей второй очередной сессии 2014 года (DP/2014/L.3).

Утвердил доклад о работе ежегодной сессии 2014 года (DP/2014/18).

Согласовал следующий график проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2015 году:

первая очередная сессия 2015 года: 26–30 января 2015 года;
ежегодная сессия 2015 года: 1–12 июня 2015 года (Нью-Йорк);
вторая очередная сессия 2015 года: 1–4 сентября 2015 года.

Утвердил проект годового плана работы Исполнительного совета на 2015 год (DP/2014/CRP.2) и принял предварительный план работы первой очередной сессии 2015 года.

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

Принял решение 2014/24 по обязательствам в области финансирования ПРООН и осуществлению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития.

Пункт 3

Обязательства по финансированию

Принял решение 2014/24 по обязательствам в области финансирования ПРООН и осуществлению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития.

Пункт 4

Страновые программы ПРООН и смежные вопросы

Утвердил следующие страновые программы в соответствии с решением 2014/7:

Африка: Сьерра-Леон;
Азиатско-Тихоокеанский регион: Афганистан, Тимор-Лешти;
Европа и Содружество Независимых Государств: Босния и Герцеговина;
Латинская Америка и Карибский бассейн: Парагвай, Эквадор.

Утвердил следующие страновые программы с применением процедуры "отсутствия возражений", без их представления или обсуждения в соответствии с решениями 2001/11 и 2006/36:

Африка: Ангола, Коморские Острова;
Арабские государства: Кувейт, Тунис;
Латинская Америка и Карибский бассейн: Боливарианская Республика Венесуэла.

Утвердил в порядке исключения третье продление на один год страновой программы для Гвинеи-Бисау.

Утвердил в порядке исключения четвертое продление на один год страновой программы для Сирийской Арабской Республики.

Принял к сведению первое продление на один год страновой программы для Ирака.

Пункт 14

Осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития

Принял решение 2014/24 по обязательствам в области финансирования ПРООН и осуществлению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития.

Пункт 15

Прочие вопросы

Принял решение 2014/28 по вопросу "Глобальный экологический фонд: поправки к Документу ГЭФ".

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

Пункт 5

Обновление политики ЮНФПА в области надзора

Принял к сведению проект пересмотренной политики ЮНФПА в области надзора.

Пункт 6

Обязательства по финансированию ЮНФПА

Принял решение 2014/25 по обязательствам в области финансирования ЮНФПА и осуществлению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития.

Пункт 7

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

Принял к сведению обновленный единый план обеспечения ресурсами на 2014–2017 годы.

Пункт 8

Страновые программы и смежные вопросы

Утвердил продление на два года страновой программы для Ботсваны (DP/FPA/2014/13).

Утвердил окончательные варианты документов по страновым программам в соответствии с решением 2006/36 Исполнительного совета для таких стран, как:

Ангола (DP/FPA/CPD/ANG/7);
Афганистан (DP/FPA/CPD/AFG/4);
Боливарианская Республика Венесуэла (DP/FPA/CPD/VEN/3);
Коморские Острова (DP/FPA/CPD/COM/6);
Сьерра-Леоне (DP/FPA/CPD/SLE/6);
Тимор-Лешти (DP/FPA/CPD/TLS/3); и
Тунис (DP/FPA/CPD/TUN/9).

Утвердил окончательные варианты документов по страновым программам в соответствии с решением 2014/7 Исполнительного совета для следующих стран:

Босния и Герцеговина (DP/FPA/CPD/BIH/2);
Гватемала (DP/FPA/CPD/GTM/7);
Государство Палестина (DP/FPA/CPD/PSE/5);
Парагвай (DP/FPA/CPD/PRY/7); и
Эквадор (DP/FPA/CPD/ECU/6).

Пункт 9

Осуществление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития

Принял решение 2014/25 по обязательствам в области финансирования ЮНФПА и осуществлению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития.

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС

Пункт 10

Годовой статистический доклад о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2013 год

Принял решение 2014/26 относительно годового статистического доклада о закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2013 год.

Этап заседаний, посвященный совместной деятельности

Пункт 11

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

Принял решение 2014/27 относительно доклада ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности.

Пункт 12

Последующая деятельность по итогам совещания Программного координационного совета ЮНЭЙДС

Принял к сведению доклад об осуществлении решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (DP/2014/24–DP/FPA/2014/16 и Согг.1).

Пункт 13

Поездки на места

Принял к сведению доклад по итогам совместной поездки в Панаму и Сальвадор (DP/FPA/OPS-ICEF-UNW-WFP/2014/CRP.8).

Принял к сведению доклад по итогам совместной поездки Исполнительного совета в Фиджи и Самоа (DP-FPA/2014/CRP.2).

Пункт 15

Прочие вопросы

Принял к сведению заявление заместителя Председателя Совета персонала ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС/"ООН-женщины".

Провел следующие неофициальные брифинги и консультации:

ПРООН

Неофициальные консультации по вопросу независимого обзора политики ПРООН в области проведения оценок.

Презентация проекта матричной таблицы результатов и ресурсов глобальной программы ПРООН на 2014–2017 годы.

Брифинг о набросках годовых докладов о результатах деятельности ПРООН.

ЮНФПА

Брифинг о набросках годового доклада Директора-исполнителя ЮНФПА.

ЮНОПС

Брифинг нового Директора-исполнителя ЮНОПС.

Совместные мероприятия

Совместные неофициальные консультации ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП по общим документам по страновым программам.

5 сентября 2014 года

**Предварительный план работы первой очередной сессии 2015 года
Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС
(26–30 января 2015 года, Нью-Йорк)**

<i>День/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
Среда, 7 января			Выборы Бюро Исполнительного совета на 2015 год
Понедельник, 26 января	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	1	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Утверждение повестки дня и плана работы сессии • Утверждение доклада о работе второй очередной сессии 2014 года • Утверждение годового плана работы Исполнительного совета на 2015 год <p align="center">ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН</p> <p align="center">ЗАЯВЛЕНИЕ АДМИНИСТРАТОРА</p>
		2	ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Участие ПРООН в прямой бюджетной поддержке и объединенных фондах (решение 2013/3)
		3	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Документы по страновым программам • Продление страновых программ • Утверждение документов по страновым программам
	15 ч. 00 м. – 17 ч. 30 м.	4	ОЦЕНКА <ul style="list-style-type: none"> • Анализ политики ПРООН в области оценки и реакция руководства
	17 ч. 30 м. – 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
Вторник, 27 января	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	4	ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН (продолжение) ОЦЕНКА (продолжение) <ul style="list-style-type: none"> • Совместная оценка ПРООН/ГЭФ программы мелких субсидий ГЭФ и ответ руководства • Совместная оценка ПРООН/ЮНЕП/ФАО Программы ООН-СВОД и ответ руководства
	17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
Среда, 28 января	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	5	ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА ЗАЯВЛЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ДИРЕКТОРА НАДЗОР <ul style="list-style-type: none"> • Обновленная политика ЮНФПА в области надзора
		6	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Утверждение документов по страновым программам • Продление страновых программ

<i>День/дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
	15 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.	7	ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНОПС ЗАЯВЛЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ДИРЕКТОРА
	17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
Четверг, 29 января	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	8	ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ <ul style="list-style-type: none"> • Доклады ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о состоянии выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за 2013 год • Доклад ЮНФПА о последующей деятельности по докладу Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2013 год: ход выполнения рекомендаций
	15 ч. 00 м – 18 ч. 00 м.		
Пятница, 30 января	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.		
	15 ч. 00 м – 18 ч. 00 м.	9	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Принятие находящихся на рассмотрении решений
		1	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ <ul style="list-style-type: none"> • Принятие предварительного плана работы ежегодной сессии 2014 года
Понедельник, 2 февраля	10 ч. 00 м. – 13 ч.00 м. 15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.		СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ СОВЕТОВ ПРООН, ЮНФПА И ЮНОПС, ЮНИСЕФ, СТРУКТУРЫ "ООН-ЖЕНЩИНЫ" И ВПП